



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств****170-я сессия**

Женева, 15–18 ноября 2016 года

Пункт 4.13.1 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года –**Рассмотрение предложений по поправкам
к существующим правилам, представленных
вспомогательными рабочими группами
Всемирного форума WP.29 для рассмотрения
на его сессии в ноябре 2016 года****Предложение по поправкам серии 04
к Правилам № 78 (торможение
(транспортные средства категории L))****Представлено Рабочей группой по вопросам торможения
и ходовой части***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) на ее восемьдесят первой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/81, пункты 21–23). В его основу положено приложение III к докладу о работе сессии. Этот текст представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1 для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2016 года при условии подтверждения этого решения на восемьдесят второй сессии GRRF в сентябре 2016 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Поправки серии 04 к Правилам № 78 (торможение (транспортные средства категории L))

Включить новый пункт 5.1.16 следующего содержания:

«5.1.16 Возможность дезактивации антиблокировочной тормозной системы не допускается.

В отступление от этого положения транспортные средства, которые подходят для внедорожного вождения и оснащены переключателем режимов езды, позволяющим переходить на «внедорожный» режим или режим «повышенной проходимости», могут оснащаться каким-либо одним органом управления (например, переключателем, рычагом, кнопкой, позицией меню) для дезактивации функции антиблокировочной тормозной системы, которая допускается только в следующих условиях:

- a) транспортное средство находится в неподвижном состоянии; и
- b) дезактивация функции антиблокировочной тормозной системы является результатом преднамеренного действия со стороны водителя в соответствии с одним из следующих методов:
 - i) одновременное приведение в действие переключателя антиблокировочной тормозной системы и органа управления (рычага тормоза или педали) системы передних или задних тормозов или комбинированной тормозной системы; или
 - ii) приведение в действие переключателя антиблокировочной тормозной системы в течение не менее двух секунд; или
 - iii) переход не менее чем через два деления или уровня регулировки режима работы с помощью поворотной кнопки, переключателя на сенсорной панели или селектора позиции меню;
- c) дезактивация функции антиблокировочной тормозной системы допускается только в том случае, когда переключатель режимов езды находится в положении «внедорожный» или «повышенной проходимости»; и
- d) функция антиблокировочной тормозной системы активируется автоматически после каждого запуска двигателя транспортного средства, за исключением повторного запуска после непреднамеренной остановки двигателя; и
- e) дезактивация функции антиблокировочной тормозной системы сигнализируется путем активации индекса B.18, указанного в стандарте ISO 2575:2010/Amd1:2011 (ISO 7000-2623), или с помощью любого иного эквивалентного способа однозначной индикации, указывающей на то, что антиблокировочная тормозная система дезактивирована. В качестве варианта световой сигнализатор, указанный в пункте 3.1.13, дол-

- жен работать непрерывно (в режиме постоянного свечения или мигания); и
- f) запрет на любое программное обеспечение и/или блокирующее устройство, нарушающее или позволяющее обойти одно или более требований, изложенных в пунктах а)–f); и
 - g) мгновенная реактивация функционального состояния антиблокировочной тормозной системы, которое соответствует требованиям к официальному утверждению антиблокировочной тормозной системы, во всех режимах работы должна гарантироваться и подтверждаться к удовлетворению сертификационного органа (например, посредством простого нажатия кнопки).»

Пункт 9 изменить следующим образом:

«9. Переходные положения

- 9.1 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 04 к настоящим Правилам ООН ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила ООН, не должна отказывать в предоставлении или признании официальных утверждений типа ООН на основании настоящих Правил ООН с поправками серии 04.
- 9.2 Начиная с 1 сентября 2018 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, предоставляют официальные утверждения только в том случае, если тип транспортного средства соответствует предписаниям настоящих Правил ООН с поправками серии 04.
- 9.3 Начиная с 1 сентября 2021 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не обязаны признавать – для целей национального или регионального официального утверждения типа – тот тип транспортных средств, который был официально утвержден на основании поправок предыдущих серий к настоящим Правилам.
- 9.4 Независимо от изложенных выше переходных положений, Договаривающиеся стороны, которые начинают применять настоящие Правила ООН после даты вступления в силу поправок самых последних серий, не обязаны признавать официальные утверждения типа ООН, предоставленные на основании любой из предыдущих серий поправок к настоящим Правилам ООН.»